

lifenesia

インドネシア生活をもっと楽しく

まる
深層

対立
4
同床異夢のG20会議
欧米VSロシアの

ブースター接種会場
首都圏で70カ所増設……10

SECOM



毎週木曜日発行

FREE

7月28日号
2022 / No.477

広告に関するお問い合わせは
Contact us : PT. KiuPlat Media
TEL : 021-2905-4177
MAIL : info@kiuplat.com
WEB : lifenesia.com

移行&統合キャンペーン実施予定
LINE公式アカウント移行しました!

新公式アカウントの
友だち登録はこちら



Cover Model

Jennifer Claudia

年齢／21歳 仕事／看護師
出身／ベタウイ
趣味／ダンスカバー-Kpop & Jpop
好きな食べ物／握り寿司
男性のタイプ／ユーモアのセンスと
思いやりのある人



スラバヤ特選レストラン情報
GOJUMONG KOREAN BBQ

JCBカードご利用で

フード 10%OFF

住所: Ruko Bukit Darmo Boulevard 2D-E, Jl. Mayjen Yono Suwoyo No.2d, Pradahkalikendal, Kec. Dukuhpakis, Kota SBY, Jawa Timur 60226 有効期限: 2022年10月31日(月)

インドネシアでもJCBカードにお申込み可能です! ※お申し込みは、提携金融機関まで、カード入会希望の旨ご連絡ください。

BANK DANAMON ジャパンデスク担当 フィコ: (+62)812-8967-1266 ali.nasution@danamon.co.id
(日本語対応)までお気軽にお問合せください。 アグン: (+62)859-4659-9537 agung.pangestu@danamon.co.id



インドネシア生活をもっと楽しく
lifenesia 公式アカウント
お引越しします!

新アカウントへの友だち登録をお願いいたします

近日
発表

LINE友だち登録者限定
キャンペーン開催!

※詳細は後日配信予定



NX
NIPPON EXPRESS
We Find the Way

日本通運は2022年1月より、
グループブランドシンボルが新しくなりました。

海外も、インドネシア国内も
引越しはNXへ

NXインドネシア物流株式会社

●ジャカルタ引越しセンター WISMA KEIAI 3階 ●スラバヤ支店 日本人支店長常駐

引越し荷物保管サービス /
定温倉庫(エアコンルーム)での保管



倉庫内は、常に25度程度に保たれており、高温高湿のインドネシアでの家財お荷物保管がご心配なお客様の為の優しいサービスとなります。

お問合せは日本語で▶ 021-4683-4553

✉ nlil-toiawase@nipponexpress.com

🌐 https://www.nipponexpress.com/moving/id/



大切な人と過ごす、最高品質の住まい

日本人家族向けアパートメント

via alma -KOTA DELTAMAS-

オンライン内見・無料トライアルステイ受付中
好評につき、随時ご予約を承っております

初めてのインドネシア駐在でも安心 日本人目線で設計されたvia alma家族向けお部屋のご紹介

2LDK

バリエーション豊富
二段ベッド（オプション）
の追加も可能

主寝室と子供部屋が引き戸で仕切られており、一つの大きな寝室とすることも可能です。



(86.0m²)

子供部屋はお子様2人でもゆったりの大きさです。



(93.40m²)

リビングダイニング



広々とした設計のためご家族でゆっくりとおくつろぎ頂けます。家具は全てvia alma特注です。

3LDK

しっかりとした間取り
チカラソニアでは
最大級の広さ

完全独立型の2つの子供部屋完備。
ベッドを主寝室に移動して、
奥様の趣味の部屋としても
ご利用可能です。



(127.30m²)



日本式の対面式のキッチン



日本式のユニットバス

日本式の対面式のキッチン、広々としたシンクと浄水器付の水栓を完備。手元が隠れる高さでお子様の様子を見ながらお料理を楽しめます。



広々とした洗面台

大型鏡が特徴の洗面台は収納スペースが多く、物が多くなりがちな洗面スペースをスッキリ保ちます。広いスペースで朝の忙しい時間帯をサポートします。

安心・安全・快適に過ごすためのvia almaのこだわり



各住居に戸別の浄水器を設置。住居内全ての蛇口から浄水を提供するので安心してお使い頂けます。



全戸、2つの回線を設置する事で片方が接続不安定でも自宅で快適にインターネットをご利用頂けます。



全居室に網戸を完備。お部屋の換気の際も虫の心配が少なく安心です。



ウィルス対策機能付きエアコン空気清浄機を全戸標準装備。アレル物質、ウィルスや菌などの発生を抑制するPanasonic製ナノイー搭載

徒歩通学路があるチカラソニア唯一のアパートメント

お子様の登下校は送迎不要。
忙しい朝の時間帯をvia almaがサポート！

チカラソニア日本人学校(CJS)に直結した専用通学路

施設内にある専用通学路を通って徒歩通学が可能です。
施設側のスタッフがお子様をお連れするので、
保護者様は送り迎え不要です。



保護者様
専用のアプリで
お子様の
様子を確認可能



チカラソニア日本人学校 (CJS)に直結

OHANA幼稚園(当施設併設)、
チカラソニア日本人学校へは当施設から
多くの子供が通園、通学しています。
保護者様からは子育て環境を
高く評価頂いております！

日本語でお気軽に
お問い合わせ下さい



PT. SDI PROPERTIES INDONESIA
0811-1152-554 (WA有)
sales@via-alma.com





Contents

04 ニュースの深層



同床異夢のG20会議
欧米VSロシアの対立

ニュース 04 ニュースの深層

ニュース 08 トレンドニュース

ニュース 08 インドネシアローカルニュース

ライフスタイル 18 イベント・ワークショップ&習い事

グルメ 20 南緯6度の美食俱楽部

グルメ 22 我が家の食卓

08 トレンドニュース



フードデリバリーの
価格が上昇
不満噴出の一方で
正常化との意見も

20 南緯6度の美食俱楽部



一杯集中!「LOFT」の
ラーメン店が快適空間
にリニューアル
Fujiyama55

LINE公式アカウント移行しました▼

お役立ち情報
隨時配信中!

友達限定キャンペーン実施予定



広告に関するお問い合わせは
Contact us : PT. KiuPlat Media

TEL : 021-2709-5440/3 MAIL : info@kiuplat.com
担当 : 豊澤、伊東

発行所 : PT Kiu Plat Indonesia Number : 2527 - 7626

さまざまなワークスタイルへの想いに私たちがお応えします。

ビジネスコミュニケーションに
新しい力を

京セラのNet Policy Manager

複合機・プリンターを効率的に管理・運用しながら、高セキュリティとコスト削減を実現する統合認証システムです。

特長 1 【セキュアプリント】

IDカードを利用した確実なユーザー認証
／プリント＆フォロー／ジョブの削除／ログの保存／強制停止／特定ユーザーの印刷禁止／ダイレクトプリントの管理

特長 2 【マルチベンダー】

他社出力機に対応（TCP/IP
ポートを使ったネットワーク出力機器に対応）／プリンタードライバーはそのまま

特長 3 【複合機連携】

Send to Me／ハネルカスタマイズ／コピー・プリントの制限（クオータ設定）／複合機の機能制限

特長 4 【管理機能】

WEBブラウザを使った
管理画面／集計レポート／プリンター・複合機の状態監視

KYOCERA
京セラドキュメントソリューションズ

【レンタル・販売】PT. KOMINDO BIZOLUSI Premier Distributor in Indonesia
Visit our showroom & Office: Jl. Musi No. 28 Jakarta Website: www.kyocera.id
Telephone: 021-351-4200 Fax: +62 21 351 4201
Email: asutanto@komindo.biz 担当: アンドリュー(英語・インドネシア語)



J TRUST BANK
Jトラスト銀行

J TRUST銀行 外貨預金キャンペーン

キャンペーン期間2022年7月1日～2022年12月31日まで

USドル

- 不安定な為替相場に資産を分散 ●小額からのドル預金のご案内です
- リスク回避に少しだけドル預金をしませんか?

預金金利
1.5%
(税込み)

最低初期入金額
10ドル
(USD)

口座管理手数料
無料

当座預金で
いつでも
入出金可能

日本語窓口
(021) 2826 5133 (内線電話 2155)
お問い合わせ受付時間平日 08:00-17:00 ≈ 12:00-13:00 を除く

ASK J 1500 615 www.jtrustbank.co.id



J Trust Bank Terdaftar dan Divisi oleh OJK
dan Mengikuti Peraturan Perpajakan LPS





深い 層

インドネシアを
独自の視点で解説

同床異夢のG20会議 対立 欧米VSロシアの

バリ島でG20外相会議に次いで開催された財務相会議でも、ロシア軍によるウクライナ軍事侵攻の影響で対立する欧米とロシアの構図がそのまま持ち込まれ、インドネシア政府による「会議の意義は維持された」とする説明とは相反する結果となっている。

インドネシアのルトノ・マルス

ディ外相は外相会議について「主義主張が異なる国々が一堂に参集した会議の意義は大きい」と成功に終わったとして会議を高く評価した。

しかし同会議にはロシアのラブロフ外相は出席したもの、G20メンバーではなく議長国インドネシアの招待を受けたウクライナ外相は結局「オンライン参加」に留まり、「二堂に参集した」とはあくまで表向きの捉え方で、舞台裏ではロシア外相の参加に同床異夢の欧米各国が反発した経緯は伏せられた。

一連のG20会議は11月の首脳会議をもつて総仕上げとなる。ジョコ・ウイドド大統領は先にウクライナ、ロシアを訪問して両国首脳、ゼレンスキー大統領とプーチン大統領の首脳会議参加を求めたが、プーチン大統領の方針を示しているがゼレンスキーア大統領のパリ訪問は戦況次第とは言え正直絶望的だ。さらにプーチン大統領の参加には欧米が強く反発しており、バイデン米大統領と同じ会議の

席に並ぶことは「ありえない」と米政府関係者は繰り返し牽制している。

さらに財務相会議に出席したイエレン米財務省官も「G20会議にロシアが座る席はない」とロシアを批判するなど首脳会議開催に向けた米政府の強い反

ブーチン大統領への姿勢が改めて表明されたのだった。

このままでは首脳会議への欧米の欠席あるいは会議での退場、激しい非難合戦、共同声明不採択などが十分予想され、ジョコ・ウイドド大統領が望むような内外への外交成果アピールとはならない可能性が高くなっている。

ウクライナのゼレンスキーア大統領によるオンライン参加を含めて「形だけは整える」のか、和平は不可能としてもせめて世界的な食糧不足打開のためにウクライナ産の穀物などの輸出全面解禁でロシアの合意を取り付けるという「実利」が得られるのか。ジョコ・ウイドド大統領が先のロシア訪問でブーチン大統領が表明したとする「食糧回廊」もその後実現せず、国連とトルコの仲介でようやくわずかな燭光がみえてきた。「名をとるか実利をとるか」ジョコ・ウイドド大統領の真骨頂が試されようとしている。

執筆：大塚 智彦（フリーランス）
1957年生、毎日新聞ジャカルタ支局長、産経新聞シンガポール支局長などを経て2016年からフリーに。月刊誌やネット版ニュースウェーク、JBPress、現代ビジネス、東洋経済オンライン、Japan in depthなどにインドネシアや東南アジア情勢を執筆。ジャカルタ在住。

反映しているものではありません。

※本コラムは筆者の個人的見解を示すものであり、PT KuiPlat Media社の公式見解を反映しているものではありません。

急な出張や困りごとお気軽にご用命ください／
ジャカルタトラベルサービスの
コーポレート
出張・航空券
法人様の手配はお任せください

新規の赴任や急な出張でも
迅速に対応いたします。

日本人常駐
★★★

出張・航空券
法人様の手配はお任せください

ジャカルタトラベルサービスのご提供

1 コーポレート契約

信頼された企業のみが結ぶ日系エアライン各社のコーポレート契約を承れます。

お手軽
法律相談

法律や規制が急に変わることも多い当地でのお困りごとや疑問に、現地事情に精通した弁護士が伺います。

創業16年、インドネシア事情に精通したプロフェッショナルが最新の入国事情やビザ規制の変更にも迅速に対応いたします。



お得な航空券のことなら当社まで！ 法人契約承り中
お問い合わせはこちら ▶ ☎ 021-723-3205 ☐ info@ciu-jts.co.id (日本語でどうぞ)
担当 松田武彦 ☎ 0815-1037-2995 (日本語)
1st Fl., Jl. Melawai Raya No.189, Jakarta 営業時間: 月～金 9時から15時

工場の床塗装

染めQテクノロジ 補修に最適！

工程表

独自のナノ密着技術

SEMA-Y
施工場所
定番色10色/
特別色対応可



完了！

直塗りOK！貴社スタッフでも対応可能
メンテ補修もタッチアップで簡単

「密着!! 油まみれでも」
YouTube 開設動画あります！



欠損部補修材
GOANZEN
フィラーザラザラ

機械等の土壠を張り、工具取扱、表面コート剤

クラック、大きな穴など
欠損箇所に応じた
各種補修材がございます。

お気軽に問合わせください

PT. GSI Creos Indonesia

✉ info@creos.co.id

☎ 0811-9424-268
(山口/日本語)

☎ 0822-7929-7537
(Rahmad/インドネシア語)

工場現場に
役立つ情報
載ってます。



lifenesta

広告掲載のお問い合わせは
お気軽にどうぞ。



ご出張者の ご予約承り中！

ご宿泊者・ご契約者様へ
お得なプレゼント！

ご予約
1名様
5泊ごとに

ミニマートPi-maのバウチャー
Rp.100,000を贈呈

バウチャーはご宿泊者様、企業の予約担当者様それぞれに進呈いたします。
お得な宿泊プランがございますので、コーポレート契約についてお問合せ下さい。

※短期宿泊(1泊~3ヶ月未満)用のコーポレート契約を締結した企業様が対象



イソラスへご入居をお考えのお客様へ
無料試泊体験サービスを
ご案内しております
お気軽にお問い合わせください

【FRONT】

☎ +62-21-5081-3014 ☐ info@isoras-sa.com

【SALES】

☎ +62-81-1134-4717 ☐ e-ogata@isoras-sa.com(担当 尾形)

☎ +62-81-1154-3937 ☐ s-ooi@isoras-sa.com(担当 大井)



KEPO!

Knowing Everything Particular Object!

アウトドアアクティビティの宝庫!
身近な避暑地バンドンで遊び尽くせ!



© what'snewindonesia.com

新 鮮な空気と爽涼な気候を求めて多くの人が訪れるバンドン。人気避暑地ならではのアウトドアアクティビティの充実ぶりをご存知だろうか。

家族連れに最適なのはファミリー向けの遊び場として生まれ変わった「Parlor Hills」。ゴーカート、ロッククライミング、トランポリン、アーチェリーなどが揃っていて子供たちが喜ぶこと間違いないし。動物好きには、虎の餌付けもできる「Lembang Park&Zoo」がおすすめだ。

景色を楽しみたい方は、サントリーニ風の白亜の建物とガラスの橋から茶畠を見下ろせる新名所「Nimo Highland」または茶畠の中心にある木造の橋の上を散策できる「Nuansa Riung Gunung」へ。景色とスリル両方を満喫できる「レンガニス吊橋」も足を運ぶ価値あり。

ピクニック・キャンプ派なら、松林の中でBBQができる「Jungle Milk Lembang」や野生動物保護区に隣接する「Kampung Cai Rancaupas」、面白いインスタ写真が撮れる「Lodge Maribaya」、パテンガン湖畔の「Glamping Lakeside Rancabali」などはいかがだろう。

その他にも乗馬体験、ペイントボール、四輪バギーライドなどアクティビティは尽きない。

ifenesia
WEEKLY

PAGI PAGI POST
インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

流行りやトレンドなど、インドネシアのことを

もっと好きになってもらえるトピックを、

ライフネシア編集アシスタントのAmelが紹介します。



スディルマンの風景とSCBDの意味を変えた
「チタヤムファッショナリーク」



© klimg.com

日 系企業のオフィスも並ぶジャカルタのSCBD(スディルマン・セントラル・ビジネス・ディストリクト)。スーツやスマートカジュアルな仕事着の会社員で活気づくこのエリアが今、SCBD(スディルマン、チタヤム、ボジョンゲデ、デポック)などから集まったファッショナブルな若者たちで溢れている。

始まりはチタヤムやボジョンゲデなどジャカルタ郊外に住む10代の若者たちが、お洒落な服を着てスディルマンの路上で軽食を食べたり、友達と遊んだりしながら作成したたくさんのソーシャルメディアコンテンツが話題となり、それを真似する若者が増加したこと。今では週末になると「チタヤムファッショナリーク」と称してリップドニーム、ハードジャケット、帽子などカラフルで個性的なファッショニズムに身を包んだ10代~20代前半の若者が大勢スディルマンに集まるようになった。

「毎週日曜日の夜にここに来る。写真を撮るのに最適」「TikTokのコンテンツと写真を撮るためにここに来ている」と彼らは話す。

アフマド・リザ・パトリア副知事は「ジャカルタが観光地として魅力的であることを証明。ジャカルタを訪れたいと願うすべての人を歓迎する」とこの現象に肯定的であると同時に、すべての人が快適に過ごせるよう、清潔さと秩序を維持するよう求めている。

ディエン高原に幻想的な

「エンブン・ウパス(毒露)」の季節が訪れる



© kompas.com

自 然現象は観光地の魅力を高める要素のひとつ。中部ジャワ州のディエン高原での時期に降りる「霜」を地元の人々は「エンブン・ウパスEmbun Upas(毒露)」と呼んでいる。

美しい光景だが農家の人に霜は大敵。低温でも良好育つことで知られているディエン高原のジャガイモでも霜害には勝てない。それが「毒露」と呼ばれる所以。この地域の人たちは降霜の季節に作物を育てるなどを諦め「冬」が明けてからまた栽培を始めるようになった。

一方で一面の雪景色のようになるその様子は観光客を魅了する。日中は晴れて気温が高く、夜から朝にかけて気温が非常に低い時に霜は降りやすい。気象気候地球物理局によると、ディエン高原の霜景色を見るには今がベストシーズン。霜は通常7月から8月の乾季に降りるが近年はその時期が早まっているという。今年は1月にもディエン高原で霜が降りた。霜は早朝4時から5時半頃、気温が一度以下に達した時にのみ降り、日の出とともに溶けて消える。特定の時期の特定の時間しか見られないのも魅力だ。

アルジュナ寺院付近は観光地化されており、氷の結晶をまとった草葉が朝日を浴びて輝く美景を見ようと早朝から多くの観光客がテントを張り、待つ。地元住民は温かい休憩所や軽食を提供し、訪れる観光客をもてなしている。

NITTOSEIKO のねじ締め機①

週代わり広告

手締め効率化

- ・フィーダからねじを自動エア圧送
- ・人手によるビットへのねじの装着が不要
- ・ワークへのねじの落下防止にも有効



ハンディ
ねじ締め機

★ M2～M5 サイズのねじの手締めを効率化 ★



PT. INDONESIA NITTOSEIKO TRADING

【木田】 0811-8853-808 kida@nittoindonesia.co.id
【デディ】 0813-1090-0478 deddy@nittoindonesia.co.id
【ラフマト】 0857-2969-3833 rahmat@nittoindonesia.co.id

Indracer 用途事例の紹介



Showa Denki Group
昭和電機株式会社

Moving in new ways. — MAGOKORO Company —

エンジニアリング海外営業部 インドネシア専用mobile: +62-811-8759-841
E-mail: web-info@showadenki.co.jp www.showadenki.co.jp/en/

SDG
Showa Denki Group

登録無料



lifenesis

PAGI PAGI POST

読者のみなさまに向けて新サービス開始!

購読申込は
こちらから



メールマガジンサービスリリース

*Gmailをご利用の皆様へ: Gmailへのお届けする場合、「プロモーションタブ」に振り分けられる場合がございます。届いたメールをメインタブに移動していただければ、次回以降のメールはメインの受信トレイに届きますのでご活用ください。

即入居可、入居見学受付中

チカラニエリアにある高品質な
家具や家電付きサービスアパートメント。
1LDK(44m²)~、2LDK(79m²)~、
3LDK(112m²)のお部屋をご用意しております。

おかげさまで
Merakey Golf Residenceは

4周年を
迎えました。

※ご成約のお客様には
ファミリーカラオケCafe Rhythmの
1時間無料券プレゼント



皆様のご希望に合わせて単身の方からご家族まで安心して過ごせます。

室内備品

WIFI、テレビ、冷蔵庫、電子レンジ、調理器具、食器類、洗濯干し、ハンガーウォーターサーバー、セーフティーボックス、アイロン&アイロン台、ハンガードライヤー、洗濯機(オプション)

共有設備&サービス

大浴場、サウナ、フィットネス・ジム、ランドリールーム、ラウンジ、インフィニティースイミングプール、スカイガーデン、自転車貸出、無料送迎など

敷地内テナント

レストラン(カフェ & Meal OTTO)、ミニマーケット、キラナスバ、クイックランドリー

シャトルバスサービス

リップボーエリアやシンガラジャ通り方面行きのシャトルバスが毎日運行
日本人学校へのスクールバスも平日運行
サービスレジデンスとノンサービスレジデンスの方にご利用いただける
デイリーシャトルバスサービスも運行中



日本語お問合せ先: 0813-1129-5944 (英語・インドネシア語 / WA可)

✉ rm_merakey@mustikaland.com
🌐 mustikagolfresidence.com
📞 インドネシア語: 0813-8062-7911 (Widya / WA可)

by Mustika

✉ cm.merakey@mustikaland.com
Jl. Arifin C. Noor Kav A3A Mekarmukti Cikarang Utara, Bekasi



nagomi
SUITES

ロックMエリア

お食事やお買い物に便利で、快適なホテル & サービスアパートメント!



約45m²スタジオタイプ。日本風の
ユニットバス。広々としたベッド。
キッチンと調理器具も完備。バスタブ。



シュミレーションゴルフ完備。
ロビー階のジムはお好きな時間に、
気軽にご利用いただけます。



屋上レストラン "SKY FOREST"
1階カフェ "STRUDEL HOUSE"



個別Wi-Fi設置可能。
ストレスなくお部屋で在宅ワーク
していただけます。



0813 1630 9162
daniel@nagomisuites.com

Jl. Sampit 5 No.2 Kebayoran Baru, Kota Jakarta Selatan 12300
www.nagomisuites.com

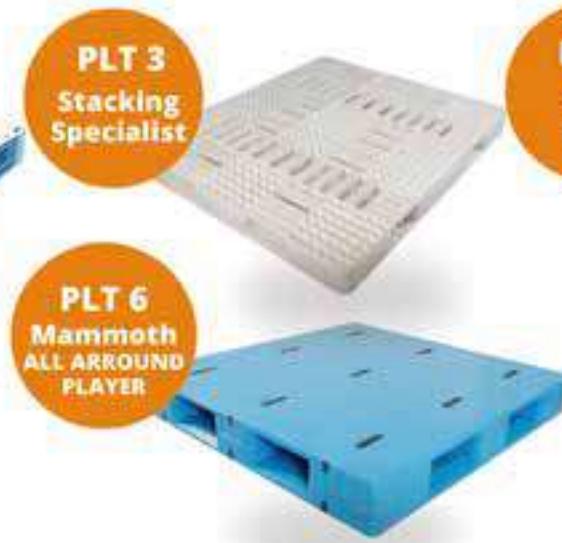
プラスチックパallet 製造・販売します。

YAU
YASUNLIPLAST
shaping life together



物流用のプラスチックパalletの

購入をお考えのお客様、まずはお見積りを!



3年保証

コンシェルジュ

24時間配送

お問合せ先 +62-811-112-2208(遠藤) 0852-2029-4284(Kemas) 0812-8890-0057(Anthoni)



PT. YASUNLI ABADI UTAMA PLASTIK ✉ endo@yasunli.com

Amerta Sunrise: Jalan Surya Utama no. 88BC, Kedoya, Jakarta Barat ☎ 021-22281997

概要はこちらから▶

www.yau-yasunliplast.com

週刊ライフネシア 今週のインドネシアニュース

INDONESIA NEWS

トレンドニュース

不満噴出の一方で正常化との意見も

コロナ禍を経て、ゴ

ジエックやグラブ、ショッ

ピーなどのフードデリバ

リーは、インドネシアの

人々が好むサービスのひ

とつに成長した。フード

デリバリーの拡大により、

消費者はアプリを通し

て様々な料理を注文で

きるようになり、また屋

台やレストランなどの飲

食店は商売エリアの拡

大に成功した。しかし

今、消費者の間ではフー

ドデリバリーの価格が

徐々に上がってきている

と嘆く声が広がっている。

消費者がそう感じる理由は、送料割引などのプロモーションが少なくなく、品と送料以外に追加料

金の支払いが必要にならぬできてることや、食

たことなどがある。実際トフォームフードでは、プラットフォームフードとして30000～40000ルピア、パッケージングチャージとして1000～7500ルピアの支払いが発生する場合

がある。グラブフードやショッピングフードでも同様である。プロモーション

はなく、重症化を及ぼす可能性は低いと説明し

た。バリの感染者は海外からの入国者で、ジャカルタの感染者は市中感染

の可能性が高いという。B.A.2.75は、インドではすでに全国に感染が拡大しており、感染力の強さとスピードの速さが

コ大使館も当該人物は存在しないと説明している。

警察は、容疑者のパスポートやメキシコの銀行カード、運転免許証などを押収して引き続き捜査を行っている。容疑者の有罪が確定した場合、最長で懲役5年、または罰金50万ルピアが科される可能性がある。

フードデリバリーの価格が上昇

不満噴出の一方で正常化との意見も



コロナ禍を経て、ゴジエックやグラブ、ショッピングなどのフードデリバリーは、インドネシアの人々が好むサービスのひとつに成長した。フードデリバリーの拡大により、消費者はアプリを通して様々な料理を注文できるようになり、また屋台やレストランなどの飲食店は商売エリアの拡大に成功した。しかし今、消費者の間ではフードデリバリーの価格が徐々に上がりきっていると嘆く声が広がっている。

消費者がそう感じる理由は、送料割引などのプロモーションが少なくなく、品と送料以外に追加料金の支払いが必要にならぬできてることや、食

たことなどがある。実際トフォームフードでは、プラットフォームフードとして30000～40000ルピア、パッケージングチャージとして1000～7500ルピアの支払いが発生する場合がある。グラブフードやショッピングフードでも同様である。プロモーション

はなく、重症化を及ぼす可能性は低いと説明した。バリの感染者は海外からの入国者で、ジャカルタの感染者は市中感染の可能性が高いという。B.A.2.75は、インドではすでに全国に感染が拡大しており、感染力の強さとスピードの速さが

コ大使館も当該人物は存在しないと説明している。

警察は、容疑者のパスポートやメキシコの銀行カード、運転免許証などを押収して引き続き捜査を行っている。容疑者の有罪が確定した場合、最長で懲役5年、または罰金50万ルピアが科される可能性がある。

過度の心配は不要
BA・2.75、
3例確認

印度で広がる
BA・2.75、
3例確認



新たなバリを見つけよう

— NEW EXPERIENCE IN BALI —



特別2泊料金パッケージ

※ 2泊3日、2名様ご利用時

★特典★
朝食付き*
1泊目のディナーコース*
スパ10%OFF
※追加料金支払にて
人数追加可能

お部屋タイプ: Bulan / Soka

IDR 17,189,744~ 税・サ込

お部屋タイプ: Jalak

IDR 22,063,640~ 税・サ込



ご予約はこちら

✉ info_bali@hoshinoya.com
☎ 0361-8493080 / +62-878-7511-0511 (WA)

プロモコード JCBHB2022

ご到着時にJCBカードをご提示いただき、チェックアウト時に
ご提示いただいたJCBカードでお支払いください。

住所 Br. Pengembangan, Pejeng Kangin, Kec.
Tampaksiring, Kabupaten Gianyar, Bali 80552

インドネシアでもJCBカードにお申込み可能です!

※お申し込みは、提携金融機関まで、カード入会希望の旨ご連絡ください。
※ご入会にあたっては所定の審査がございます



CIMB Niagaコールセンター : ☎ 14041 (英語・インドネシア語)



BRI コールセンター : ☎ 1500017



Mandiri コールセンター : ☎ 14000



✉ mandiricare@bankmandiri.co.id (英語・インドネシア語)



Maybank Indonesia ジャパンデスク : ☎ 1500611
✉ JapanDesk@maybank.co.id (日本語対応可)



BNIコールセンター : ☎ 1500046



BCAコールセンター :
☎ 1500888 (英語・インドネシア語)



BANK DANAMONジャパンデスク担当
(日本語対応)までお気軽にお問合せください。

フィコ : ☎ (+62)812-8967-1266



✉ ali.nasution@danamon.co.id
アグン : ☎ (+62)859-4659-9537
✉ agung.pangestu@danamon.co.id



Instagramはこちら▶@jcb_indonesia

JCB優待店情報についてはこちら▶ <https://www.specialoffers.jcb/>



政治・社会

府はセクハラ防止システムを備えた公共交通機関でアクセス可能な地域を拡大したいと考えている。

ることを懸念し、この案は見送られた。

また、アンコットのドライバーに対する研修の実施や、トランクジャッカルタすでに設置されている監視カメラの導入も検討していると。いう。

大することで合意したと明らかにした。

両省の協力は、医学部の潜在的な能力と質を向上させると共に、医療サービスを強化する医師や専門医を排出する取り組みとして実施される。また大学、大学病院、教育機関、自治体、地域社会との連携を優先し、教育、研究、医療サービスの相乗効果を図る狙いがある。

現在の医師数は、世

ター接種の接種率が最も高いバリ州で58%次いでジャカルタ特別州で49%に達しているものの、全34州のうち28州で未だ30%を下回っている。全体として、スター接種の接種状況は停滞傾向にあるといふ。

An advertisement for lifenesia. The background shows three people (two women and one man) smiling. A large blue banner across the top contains the text "インドネシア生活をもっと楽しく" and the brand name "lifenesia".

英語通訳者募集!

オンラインセミナーでの
英語から日本語の通訳者を募集致します。

時期 2022年8月下旬～9月上旬 **時間** 3時間程度
場所 プロモーション会議室 **細則** プロモーション会議室

※事前に原稿をお渡しするので、当日登壇者の発言に合わせて通訳をお願いします。
――翻訳者と所要時間――

※一部簡単な質疑応答については、同時通訳をお願いいたします。



インドネシアの求人情報一覧



OSSELNAJAYA

◆25年以上の信頼と実績◆
転職ならOSセルナジャヤへ
成功までサポートいたします

求人情報
①営業マネージャー
商社/チカラ
給与はスキル経験により応相談
新規開拓 既存メル 海外出張
電機 車 商社何れか業界経験
英語ビジネスレベル

②営業
商社/ジャカルタ
給与はスキル経験により応相談
新規開拓 既存メル 新規開拓
営業経験+管理能力のある方
英語 ミュニケーションパワ

③講師
教育機関/ジャカルタ
Rp2,500万~3,000万
小中学校指導、高へ個別指導
経験不要、向上心ある方希望
英語・イ語 不問

④内部統括&総務
不動産/ジャカルタ
Rp2,000万~3,000万
本社との調整、業務改善
内部統括 総務 人事等経験
英語ビジネスレベル

⑤織維 技術者
商社/ジャカルタ
Rp3,000万~
生地開発及び生産管理指導
織維技術全般(編/織/染)
英語 日常会話レベル

【問い合わせ先】
問 PT OS SELNAJAYA INDONESIA
住 Menara Astra, 55th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav.5-6
Jakarta 10220
☎ 021-5059-5020
✉ japan-desk@os-selnajaya.com
担当: 青柳

国内取引の法改正により金額の表記はルピアにしております。為替変動により実掲載と金額が異なる可能性がありますので詳細は直接各企業様へお問い合わせ願います。

JAC Recruitment

◆25年以上の信頼と実績◆
転職ならOSセルナジャヤへ
成功までサポートいたします

求人情報
①営業マネージャー
商社/チカラ
給与はスキル経験により応相談
新規開拓 既存メル 海外出張
電機 車 商社何れか業界経験
英語ビジネスレベル

②営業
商社/ジャカルタ
給与はスキル経験により応相談
新規開拓 既存メル 新規開拓
営業経験+管理能力のある方
英語 ミュニケーションパワ

③講師
教育機関/ジャカルタ
Rp2,500万~3,000万
小中学校指導、高へ個別指導
経験不要、向上心ある方希望
英語・イ語 不問

④内部統括&総務
不動産/ジャカルタ
Rp2,000万~3,000万
本社との調整、業務改善
内部統括 総務 人事等経験
英語ビジネスレベル

⑤織維 技術者
商社/ジャカルタ
Rp3,000万~
生地開発及び生産管理指導
織維技術全般(編/織/染)
英語 日常会話レベル

■JAC Recruitment
最新の求人情報を届けいたします。
求人へ応募希望、検討中の方は
下記連絡先までぜひお問い合わせ
くださいませ。
人材採用をされたい企業様のお問
合せも承っております。

【最新求人情報】
◎会計責任者(ジャカルタ郊外)
メーカー
→経理会計・税務、本社への報告
Rp.4,000~6,000万
英語、イ語、~45歳ぐらいまで

◎機械メンテナンス(チカラ)
食品会社
→機械メンテナンス、点検(ボイ
ラー、排水管など)
Rp.2,500~3,500万 車ドライ
バー+住宅
未経験OK 英語、~40歳ぐらいまで

◎営業サポート(ジャカルタ)
OA機器販売会社
→営業&営業サポート業務
Rp. 2,000~2,500万
イニシエイティブORイ語

◎製造マネージャー(チカラ)
自動車部品製造会社
→製造管理業務
Rp. 3,000~5,000万
若手未経験OK、英語ORイ語

◎調達営業(チカラ) メーカー
→既存顧客との打ち合わせ 商品仕入れ
Rp.3,000~4,000万 車ドライ
バー+住宅
英語 ~50歳ぐらいまで

【問い合わせ先】
問 JAC Recruitment Indonesia
住 Millennium Centennial
Center 6th Floor
担当: 松浦 歩夢
☎ 0813-8385-1751(TEL/SMS/WA)
✉ Jn.id@jac-recruitment.com

■リーラコーエン
www.reeracoen.co.id/ja
コロナが落ち着いてきた今、
日本人向けの求人が
急増しております。
お気軽にご相談ください!

★お仕事のご紹介★
①ID:42551
ソリューション&サービスを提供
する大手日系企業!
営業/システム担当
~40,000,000 IDR

②ID:50600
創業200年を超える日系企業
輸出入カスタマーサービス
輸出入通関経験者募集
~30,000,000 IDR

③ID:51350
工業団地への営業.
アパートのお客様窓口
住居手当/通勤手当
~30,000,000 IDR

④ID:49924
メーカーが営業マネージャーを
募集
アパートメント・社用車貸与★
営業経験のある方

⑤ID:50667
日系の大手建設関連事業を行
う会社
経理スタッフ
~30,000,000 IDR

【お問合せ先】
問 REERACOEN Indonesia
住 World Capital Tower
12th Floor unit 09 & 10
☎ 021-572-3322
☎ 0812-8504-1218(WA)
✉ japan.desk@reeracoen.co.id
担当: 北川 / フィカ

RGF
RGF HR Agent Indonesia

リクルート
[RGF HR Agent Indonesia]
www.rgf-hragent.asia/
50年以上の知識と経験
一人一人に寄り添ったサービスを
提供いたします。

◆お仕事を探しの皆様へ◆
①営業 アジア
Rp2,000万~4,000万 車 住
経験職種不問で応募可能です

②コ-ポレートアシスタント ジャカルタ
Rp3,000万~4,000万 車 住
英語、インドネシア語を活かせます

③カスマ-リ-ション ジャカルタ
Rp1,800万 車 住
経験職種、業界経験不問で応募可
能です

④社内SE チカラ
Rp2,500万~3500万 車 住
長期的に勤務が可能です。語学力を
活かせます

⑤ア-ジエクトマネージャー ジャカルタ
\$4,000~10,000万 車 住
プラント建設のプロジェクト管理業
務です

※給与は全て手取り表記です
ご相談はいつでも承ります!!
(平日以外も可)

◆人材をお探しの企業様へ◆
アジア最大のネットワークと
豊富な人材データベースから
貴社に合う人材を提案します
是非、一度ご相談ください!

PERSOL
PERSOL
INDONESIA

インドネシア・アジアでの
転職相談はパーソルへ!

【お仕事情報】

①営業
不動産@チカラ
条件:営業経験者
ビジネス英語
給与:2JT~29JT

②管理部門マネージャー
IT@JKT
条件:4年制大卒、経理経験2年以上
ビジネス英語
給与:25JT~+住居手当

③営業
建設@JKT
条件:ビジネス英語
営業経験もしくは適応できる方
給与:20JT~30JT

④コンサルタント
会計コンサル@JKT
条件:ビジネス英語、4年制大卒
会計・税務・労務への興味
長期就業可能な方
給与:25JT~30JT

⑤メンテナンスアドバイザー
不動産@JKT
条件:日常英語+日常イ語
顧客対応経験、設備メンテナンス経
験
給与:18JT~30JT
住宅支給

【お問合せ先】

問 PERSOL Indonesia
住 Mayapada Tower, 6th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav 28
☎ 021-5211-873
✉ info@persolid.com
✉ kayo_kobayashi@persolid.com
(小林)

レンタカーならモビレント

駐在・帯同ご家族様向け

長期レンタルから
短期レンタルまで
お客様にぴったりの
パッケージをご提案いたします

1~数か月
からOK

mobrent
Personalizing Your Experience

チカラ
0821-1464-8713
sato@mobrent.id (佐藤 / サトウ)

ジャカルタ 0812-9850-3632
kinuko.kuge@mobrent.id (久下 / クゲ)

モビレント www.mobrent.co.id PT AUTORENT LANCAR SEJAHTERA

ご採用・ご転職なら
リクルートグループのRGFインドネシア

RGF

経営層の採用相談のお問合せが増えております。

弊社では経営層の採用支援体制をさらに強化しました。
ご採用に関するご相談はお問合せください。

✉ yoshiaki.f@rgf-hragent.asia
☎ 62-811-8131-226(藤井)



まずは下記へご連絡ください

人材をお探しの企業様 ► ✉ yoshiaki.f@rgf-hragent.asia ☎ 62-811-8131-226(藤井)
求人をお探しの求職者様 ► ✉ indonesia@rgf-hragent.asia ☎ 62-218-3782-866

RGF HR Agent Indonesia www.rgf-hragent.asia

日立産業機器

HITACHI
Inspire the Next

モータ 配電機器 インバータ コンプレッサ IJP ホイスト

エアコンプレッサ



省エネの頂点へ

インバータコンプレッサ、台数制御で
さらなる省エネを実現します。



Hitachi Industrial Equipment Systems Co., Ltd.

PT. Hitachi Asia Indonesia

Mr Yuji Kobayashi (Sales) yuji.kobayashi.lt@hitachi.com
Mr Taku Sakamoto (Technical) taku.sakamoto.rw@hitachi.com

BBMAX

BOXもモバイルも日本のインターネット環境



4週間見逃し マイ録画 モバイル同時受信 録画保存 日本VPN

PT.BBMAX TECHNOLOGY TEL:021-2930-3514
Gandaria 8 Office Tower 9th Floor Unit 9-G, Kebayoran Lama, Jakarta Selatan 12240
HP:0812-2122-2688 (河田) HP:0811-1569-710 (Toni) | Email:bbinfoid@gmail.com



みんなの掲示板開設

掲載料金無料!



サークル募集、開催報告、売ります/探していますなどの情報が掲載

詳しくはQRコードをチェック!

KURETAKESO
SANCREST
RESIDENCE DELTAMAS

Dタイプ(リビング)

プールサイド

本格サウナ

長期・短期お問い合わせください

单身、DINKSにお勧めのフルサービスアパート!

サービス	ファシリティ
ランドリー無制限 / 水道光熱費ネット込 / 日本語TV放送込 / 送迎サービス有 / Happy Hour(平日夕方無料ビール有)	・大浴場・pi-ma・レストラン呉竹 ・プール・ミニジム・ゴルフ練習場 ・マッサージ「Nalica」・ATM

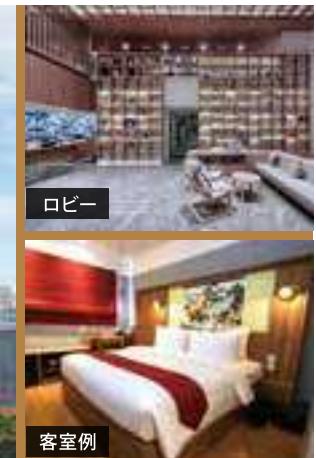
呉竹荘サンクレスト
0816-1710-7765(WA可)、reservation-sancrest@kuretake-inn.com

※新型コロナ対策で一部サービスに制限がある場合がございます。

インドネシアのご駐在・ご出張は
呉竹荘にお任せください

南ジャカルタの日系ホテル

HOTEL KURETAKESO



コーポレート価格 ランドリー5点朝食付 1泊 70万ルピア~

★その他サービス、ご送迎等アレンジ致します クマン中心・ブロックMより3km

客室	パブリックスペース
全室バスタブ / 温水ウォシュレット完備 / ドライヤー / 各種アメニティ	・会議室(5,6名~100名)・レストラン ・男女別大浴場・ジム・売店・ATM

ホテル呉竹荘クマン

0878-7245-8338(WA可)、reservation-kemang@kuretake-inn.com

日本語対応連絡先▶サンクレスト: 0816-1710-7789(担当: 山本/WA可)、クマン: 0815-1699-974(担当: クリニヤワン/WA可)



Verde Twoにご入居の方には、最高のファシリティーをご利用いただけます。
広々とした庭園で、爽やかで、リラックスできる隠れ家をご堪能いただけます。



安心して暮らせる住まい

新築棟が安心して暮らしていくだけのよう、安全かつ健康に過ごしていくだけの環境
つくりを行なっています。



ファミリーの憩い

高機能性スペース、スパ、ジム、スイミングなどの施設を、アパートメント内にそろえております。



ペットとも暮らし

ペットと遊んだり、ペット愛好の方とも
交流ができるエリアを設けております。

ダブルエアフィルターシステム搭載

Verde Twoは、超高品質の室内空気を備えたインドネシアで初めてのアパートメントです。
過敏な空気で免疫システムを改善でき、ご人居貴様の健康面にも貢献します。

PM 2.5を
99%
除去します



一人暮らし
二人暮らし



ファミリー



フルファー
ニッショ



駐車場



セキュリティ



ミニマーケット



新築

ADDRESS

Jl. Kuningan Muja Boulevard
South Jakarta

info@verdetwo.com
@verdetwo

+62 877 8118 1180

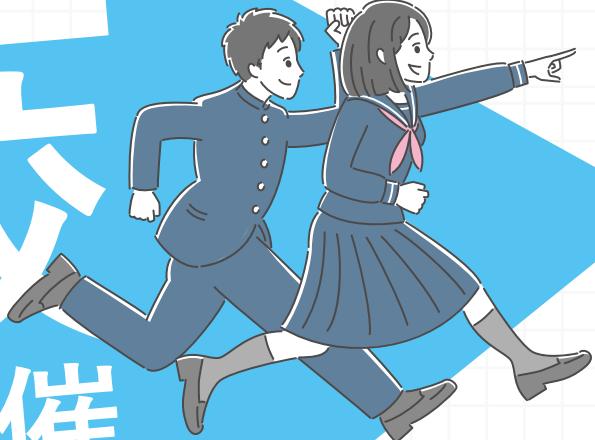
A Premium Development by FARPOINT &

Building Management by
Cushman & Wakefield



有名校が勢ぞろい

インター校 オンラインセミナー開催



Presents by **lifenesia**

2022 **9/7.** 水 10:00

(※ジャカルタ時間)から

人気のインター校や英語学習の場を提供するスクールなど、
ジャカルタでグローバル人材を育てる施設が勢ぞろい。
学校選びに迷われている方・子どもの学習に悩んでいる方必見です！

登壇学校



無料視聴申込はこちら▶▶▶

<https://lifenesia.com/?p=31392>



※視聴には事前登録が必要です。



＼予告／
8月18日号はインター校&
英語学習の特集掲載！
こちらもお見逃しなく！

MINAMOTO PHOTO STUDIO



Grand OPEN!!



＼9月30日まで／
グランドオープン記念

家族写真用
スタンダード
パッケージが

2.8juta → **2juta**

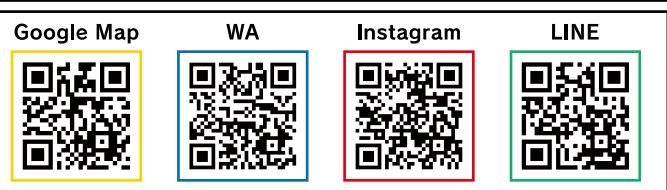
お揃いのbatikで
家族写真を
残しませんか？



店舗情報・お問い合わせはこちから

＼お問い合わせから撮影まで日本語で対応！／ 要予約(WA or LINE or インスタDM)

Bintaro Jaya Xchange Mall 1階
Jl. Sektor VII No.2, Pd. Jaya, Kec. Pd. Aren, Kota Tangerang Selatan, Banten 15224
営業時間: 10:00~22:00 問い合わせ ☎0821-13377513 (WA)
Instagram:@minamoto.photo



政治
社会**北スマトラ州で森林火災、東に拡大**

火災は延焼が続いて、18日午後の時点で山間部の50ヘクタールを焼き尽くした。地元当局は森林火災の発生現場に消防隊を派遣したが、丘陵地帯の地形と装備の不足が課題となり、火災の鎮火に難航している。消防隊のほか、警察、軍、地元の災害対策本部が消防活動に参加し協力している。

北スマトラ州林野局のヘリコプター局長は取材に対して、消防隊員から火災はさらに森林地帯に拡大する可能性があり、現在は東側の隣県に向かっていると報告を受けたと述べている。

この火災により、地元のナタール・シマレマーレ氏(50)が死亡した。目撃者は、同氏が炎と戦っている間に足を滑らせ、死につながったと警察に証言している。

て2011年にレッドリストに加えたスマトラゾウの雌の赤ちゃんが、

南スマトラ州バニュアシン県にあるルート21・パダン・スギハシ象訓練センターで、7月13日午前5時頃に誕生した。

両親は24歳10ヶ月の雌象エルサと、31歳の雄象ガブラ。出生時の赤ちゃんゾウの身長は77センチで、身体に異常は無かった。前肢の直径は50センチ、後肢の直径は49センチ。体幹の長さは36センチ、尾の長さは39センチだった。

スマトラ州天然資源保護委員会(BKSDA)のウジヤン・ウイスヌ・バラタ委員長は「雌のスマトラゾウが誕生したことの大変嬉しく思いました。これは、特に南スマトラ州におけるスマトラゾウの保護と個体数の増加の取り組みにおける成果です」とコメントした。



ン県にあるルート21・パ

ダン・スギハシ象訓練セン

ターで、7月13日午前5時頃に誕生した。

セウの雌の赤ちゃんが、

ゾウの赤ちゃんが、

ン県にあるルート21・パ

ダン・スギハシ象訓練セン

ターで、7月13日午前5時頃に誕生した。

セウの雌の赤ちゃんが、

ン県にあるルート21・パ

ダン・スギハシ象訓練セン

ジャカルタの不動産情報一覧

MAISON MAP
メゾンマップ不動産

☆お部屋探しのプロ!☆
内覧から入居迄日本語で安心
【仲介手数料は頂きません!】
他社で1ヶ月分かかるところを弊社は無料で請け負います!!!

☆頂いた条件で物件のご提案
☆ご入居後のトラブルも対応
☆ご退去まで安心徹底サポート
☆日本人スタッフ4名常駐

●●●●●特報●●●●●

オススメ物件多数!!!

The Pakubuwono Spring
ご家族に大人気!!!
2BR \$2,600~、4BR \$ 5,000
~
Pakubuwono 地域人気No.1 アパート!屋上にはジムと露天岩風呂を完備!!!

Casa Grande Residence
単身者、ご夫婦に大人気!
2BR \$1,200~、3BR \$2,000~
中心地にも近く高速のアクセスも抜群!大人気の巨大ショッピングモールに直結!!アーモリータイプの旧棟には掘り出し物件も多数!!!

▲弊社管理物件アーケードストリウス
朝は日替わり和食サービス♪
アーケスタンムリンではプロモ価格実施中!MRT駅へは驚愕の徒歩4分!
www.arcsguesthouse.com
担当:坂井 ☎ 0878-8071-5917

△チカラント物件も多数ご用意
お引越しの際はご相談を!
担当:伊川 ☎ 0822-9882-8029
maisonilham@gmail.com

【お問い合わせ先】
先ずwebで問い合わせを
担当:長山
☎ 0822-2068-7756
✉ maisonnagayama@gmail.com



お客様満足度に自信が
あります。
最適な住居及びオフィスを
ご紹介させていただきます。

<賃貸物件 月額家賃(税抜)>
オフィス
Rasuna Said周辺オフィス
Rp150,000(サ込)/m²

アパート
① アンダマヤ
2B Rp 33M(131m²)~
② District8
1B Rp 22M (70m²)~
③ プラザレジデンス
2B Rp 43M (141m²)~
④ ポタニカ
2B Rp 28M(157m²)~
⑤ 1パークアベニュー
2B Rp 25M (137m²)~
⑥ ラ・メゾン・パリット
2B Rp 32M (137m²)~
⑦ セテアブディ SkyGarden
2B Rp 17M (93m²)
⑧ ポッドゥ インダ Golf APT
2B Rp 28M (185m²)~
⑨ ポッドゥ インダ Residence
2B Rp 25M (110m²)~
⑩ サウスビルズ
1B Rp15M (68m²)~
⑪ パクボノ スプリング
2B Rp30M (148m²)~
⑫ パクボノ ハウス
2B Rp 30M(117m²)~
⑬ パクボノ ピュー
2B Rp 25M (140m²)~
⑭ パクボノ レジデンス
2B Rp 28M (140m²)~

※成約&紹介特典多数あり

【お問い合わせ先】
■ BSI Property
☎ 021-2903-9787
☎ 021-2933-0385
☎ 0812-8125-5907(日本人)
✉ info@bsi.asia
🌐 <https://bsi.asia>

国内取引の法改正により金額の表記はルピアにしております。為替変動により実掲載と金額が異なる可能性がありますので詳細は直接各企業様へお問い合わせ願います。

ジャカルタ市内のほぼすべてのアパート・オフィス物件を取り扱っております。

インドネシア不動産協会(AREBI)所属にて
インドネシアの宅地建物取引士がご案内致します。

PT BSI ☎ 0812-8125-5907 (日本人) ✉ info@bsi.asia



お気軽にお問い合わせ下さい

WEBサイトやSNSでお部屋紹介中
▼▼▼

ホームページ

日本人向けインドアゴルフスクール

工房オープンしました!

調整・フィッティングお気軽にご相談ください。



お問い合わせは、予約専用LINEもしくはメールまで
✉ info@j-golfacademy.com

ジャカルタゴルフアカデミー

スナヤンアルカディア2階
レッスン受付中!!

スナヤンアルカディア2階
レッスン受付中!!

菅木プロ LINE ID(予約専用):golfacademy



中山プロ LINE ID(予約専用):golfacademy2



コロナ禍により
お得物件続々登場!

各物件の価格は
WEBサイトに掲載しているので
詳細はQRコードを
スキャンしてね!!



インドネシアの物件を知り尽くすプロが選ぶ
おすすめアパート14選▼

<https://lifenesia.com/?p=23356>

東京不動産 hara@tokio.co.in(担当:原)
PT. TOKIO PROPERTI SERVIS JAKARTA ☎ +62-21-720-1103 / ☎ +62-81-7007-3175

AKAZORA
アカゾラ・プロパティ・サービス



CROWN AGENCY™
ジャカルタでもカランでも
安心、信頼のクラウンへ!
「物件見学は土、日曜も対応
(予約のみ)」
「日本人好みに合った豊富
な物件数が自慢!」
「納得の物件が見つかるまで
何度もご案内致します!」

高級サービスアパート情報
料金はコロナにより交渉可
★Inter Continental Res.
新築 P.I.モールに隣接
1BR(65m²)Rp.37,000,000/月

★Ritz-Carlton P. P. Res.
Pacific Placeモールに隣接
1BR(80m²)Rp.50,000,000/月

★Fairmont Sky Suites
高級ビルに付帯のレジデンス
1BR(85m²) Rp.57,000,000/月

★Oakwood Premier Cozmo
Mega Kuninganビジネス街
1BR(70m²) Rp.49,400,000/月

★Fraser Sudirman Jakarta
1BR(81m²) Rp.43,450,000/月

サービス内容により料金変動有
コロナ期間中は交渉可
お気軽にお問い合わせ下さい
✉ info@crownagency.id

【お問い合わせ先】
■ CROWN AGENCY™
担当: 家本、大盛、友綱(チカラント)
■ Thamrin Res.Ruko #A09
Jl.Kebon Kacang Jakarta
☎ 021-2357-9858(9line)
☎ 081-1145-9858(日本人)
🌐 <https://crownagency.id>

御帰国の際の不用品買取り
家電、家具、日用品等、無料査定
☎ 0813-9843-0604(大盛まで)

チカラントのお部屋探しなら、
当社へお任せ!
24時間日本語対応可能!
オンライン内覧受付中

仲介手数料は頂きません!
ご入居後のトラブルも対応
お食事券、マッサージ券&お買い物券を
プレゼント!
ディスカウント Rp 2,000,000まで!
1か月から賃貸可、交渉可

★TRIVIUM TERRACE
1BR 38m²
Rp8,5Juta/月 80juta/年
1BR 55m²/2BR 58m²
Rp14Juta/月 132juta/年
2BR or 3BR 75m²
Rp22Juta/月 210juta/年
日本人学校まで車で約15分
スーパー・マーケット、レストラン徒歩圏内
ゴルフ練習場徒歩圏内

★ORANGE COUNTY
Studio 35m²
約Rp12Juta/月~ 約 102Juta/年~
1BR 41-57m²
約Rp14Juta/月~ 約 126Juta/年~
2BR 49-103m²
約Rp22Juta/月~ 約 199Juta/年~
3BR 89-134m²
約Rp33Juta/月~ 約 314Juta/年~
家族向けユニット、プライベートガーデン付き
構内のレストラン、スーパー、酒屋、銀行など
大浴場、ジム、プールあり
日本人学校まで車で約10分

ハウスキーピング、ランドリー等
サービス提供可能

【お問い合わせ先】
■ PT Akazora Dinamis Mandiri
Servis Jakarta/東京不動産
☎ 021-720-1103
☎ 081-7007-3175
✉ hara@tokio.co.in
担当: 原

ジャカルタでの不動産探しは
東京不動産まで。

★インドネシア不動産
仲介業者協会 (AREBI)
★シンガポール不動産協会 (CEA)
★宅地建物取引士 (日本)

有資格者がご案内します。

★ Denpasar Residence ★
1B (59m²) 約Rp 11Juta~
★ Residence 8 Senopati ★
1B (76m²) 約Rp16Juta~
★ Setiabudi Sky Garden ★
2B (79m²) 約Rp14Juta~
★ South Hills★
2B (87m²) 約Rp19Juta~
★ Casa Grande New Tower ★
2B (76m²) 約Rp20Juta~
★ Pondok Indah Residence★
1B (80m²) 約Rp19Juta~
★ Gandaria Heights ★
1B (59m²) 約Rp13Juta~
★ District 8 SCBD ★
1B (70m²) 約Rp25Juta~
★BRANZ Simatupang★
2B (125m²) 約Rp22Juta~
★ One Park Avenue ★
2B (138m²) 約Rp26Juta~
★ La Maison Barito ★
2B (128m²) 約Rp28Juta~

★ Trivium Terrace ★
2B (56m²) 約Rp15Juta
※チカラントエリアのアパート、
事務所も取り扱っています。

【お問い合わせ先】
■ PT. Tokio Properti
Servis Jakarta/東京不動産
☎ 021-720-1103
☎ 081-7007-3175
✉ hara@tokio.co.in
担当: 原

アパート探しをお考えのお客様へ
私達、クラシアホームズがお手伝いいたします!
ジャカルタでの賃貸仲介歴7年以上のスタッフが皆様のジャカルタ生活をサポートします。

CLASIA

LINEのお友達登録で最新情報をチェック▼



現在、弊社ではご紹介いただいた方が成約しますとご紹介者様に
Rp 1,000,000をプレゼントさせていただくキャンペーンを実施しております。

Citylofts Sudirman, Unit 2326
Jl. KH. Mas Mansyur No. 121, Jakarta 10220
☎ (+62-21)-2970-4075
✉ contact@clasiahomes.com ✉ [\(和田\)](mailto:wada@clasiahomes.com)

Le Premier HOTEL
KOTA DELTAMAS

ご出張者様用
特別パッケージ
IDR 665.000 (税込)より

料金に含まれるサービス

- ・朝食
- ・ランドリー(5点/日)
- ・近隣オフィス(デルタマス、チカラントエリア対象)への往復送迎



RhythMent

FUSION BASS

sinamas land

KOTA DELTAMAS COMMERCIAL LOT SECTOR 1 NO. 6
JL. TOL JAKARTA CIKAMPEK KM 37 CENTRAL CIKARANG, BEKASI, WEST JAVA 17530

教育・スクール

インドネシア語学校エイムハイが移転
8月からトライアルレッスンも開講



インドネシア語学校エイムハイが SCBD の Revenue Tower 内に移転した。オフィス内には自主学習できるスペースや自由に飲み物が飲めるカフェテリアスペースも。オシャレな雰囲気の中でインドネシア語を勉強してみるのはいかがだろうか。また、エイムハイでは 8 月からトライアルレッスンも開講。詳しくは公式LINEアカウントの ID「aimhighjkt」まで。

問 AimHigh Language Academy
住 ジャカルタ校: Revenue Tower 25F, Wework内(SCBD)

イベント

家具・工芸品好きのためのエキシビション

8月に家具・工芸品の展示会「IFEX 2022」が開催される。200人以上のローカル工芸家がいろいろな新作を展示予定。是非楽しんでみて。
日時: 8月18日(木)~21日(日)
会場: Jakarta International Expo
申し込み: www.ifexindonesia.com/register
IG問い合わせ:@ifex_id

ショッピング

インドネシア記念日限定商品登場



Giordanoから、インドネシアの独立記念日に合わせた期間限定商品が登場。全店舗で購入可能。

問 Giordano
IG:@giordanoid

ヘルス＆ビューティー

デンタルクリニックがオープン

デンタルクリニック「OMDC」が、ビンタロエリアにオープンした。12店舗目となる。ビンタロ店のコンセプトは映画館で、歯医者に行くのが楽しくなるだろう。

問 OMDC
電話: 021-7366-7778
WA: 0813-3555-5701
住 Jl.Bintaro Utama 3 Blok AP/65, Bintaro Sektor 3, Tangerang selatan
IG:@omdc_official



問 Café Gran Via
住 Gran Meliá Jakarta, Jalan H.R. Rasuna Said Kav. X-0, Kuningan Jakarta
☎ 021-526-8080
IG: @granmelia_jkt

★ インフォメーション

Bintaro Jaya Xchangeに日系のフォトスタジオがオープン!



インドネシアにて婚礼事業を展開しているIKKインドネシア(アイ・ケイ・ケイホールディングス株式会社)がこのほど、Bintaro Jaya Xchange1階に「Minamoto Photo Studio」をオープンした。家族写真だけではなく、グループフォトやポートレート、証明写真などにも対応。日本人スタッフや日本語対応可のスタッフが常駐している。

問 Minamoto Photo Studio
住 Bintaro Jaya Xchange Mall
IG:@minamoto.photo

グルメ

Neo Sohoに新しいレストランがオープン



「Ask For Patty」がNeo Sohoモールに開店した。シグネチャーバーガー、シェイク、ドーナツが味わえる。

問 Ask For Patty
住 LG floor, Neo Soho Mall Jakarta Barat
IG:@ask.forpatty

Subwayの新しいパンの種類



サブウェイからサンドwich用パンの新種類、ガーリックブレッドが登場した。新しい味を一度試してみては。全店舗で購入可能。

問 Subway
🌐 <https://www.subway.co.id/>
IG:@subway.indonesia

シーフードマーケットのオファー

グランメリアジャカルタにある「カフェグランピア」では、毎週金曜日18:00~22:00にシーフードマーケットを提供している。美味しいビュッフェスタイルのダイニング体験を楽しむことができる。価格はひとりRp. 520,000(ノンアルコール飲料を含む)。また、BUY 2 GET 1プロモーションを8月31日まで実施。



Japanese hair stylist 1名
local hair stylist 2名
Nail technician 1名在籍

☎ +6221 727 88787(英語・インドネシア語) ☎ +62 821 2300 3809(日本語可) 🌐 nitaka.tokyo 🌐 nitaka.tokyo

※電話は英語orインドネシア語のみ。LINE/WhatsAppは日本語も可能です。住所: 2nd floor, Jl.Gunawarman, No.71, Jakarta

Cream bath オーダーで

HAIR CUT 最大50%OFF

BUDI / SENIOR STYLIST 美容師歴14年 英語可
平日50%OFF / 土日祝20%OFF
Budi : Men's cut 300K→150K ladies' cut 400K→200K
Anggit : Men's cut 250K→125K ladies' cut 300K→150K
※予約時に「ライフネシア」のプロモーションとお伝えください ※表記は平日料金です
※初回のお客様限定 ※価格は税抜き表示 (excluding tax)

男性にも人気! Cream bath
★料金: Rp.300.000 ★日本製の商材を使用
ヘアリートメント、スカルプマッサージ、ヘッド、バック、ハンドマッサージの時間コース ※価格は税抜き表示 (excluding tax)

初回のお客様限定
ヘアカラー(日本製ミルボン使用)
+ネイル20%OFF

NONI / NAIL TECHNICIAN 歴7年 英語可

歓迎会も!家族や友人の集まりも 忘れられない思い出に!

ご利用時、無料撮影

ハッピー アワー 早めの来店がお得 17時から20時来店で
お会計 30%OFF ※飲み放題除く

TOKYO NIGHT Jl. Melawai 6 No.15,Tokyo Building 4th Floor
営業時間:18時~(お昼は要事前予約) ☎ 0812-8348-9998(WA) @ tokyo_night2021

TOKYO NIGHT TOKYO NIGHT



カット
ネイル
アイラッシュ

LOND by CIEL SOWAL SALON BARBER
Premium Japanese Salon In Jakarta
EYELASH NAIL

INSTAGRAM
londbycielsowal

Shaving
男性専用
BARBER営業中
シェービング、
メンズエステ
承ります

SALON CIEL SOWAL
Radio dalam 店(毎週火曜日営業中)
☎ 0821-7775-2016

BARBER CIEL SOWAL
Radio dalam 店
☎ 0821-2590-2900

LOND by CIEL SOWAL
Sudirman 店
☎ 0822-9888-5103

RAFFLES CHRISTIAN SCHOOL
To Learn. To Lead. To Love

7月18日(月)新学期開講!



体験入学 プレスクール & 小学部 & キャンパス見学受付中

お知らせ: 8月12日(金)プレスクール体験会開催いたします。
まずはメールにてお気軽にお問い合わせください。✉ kazuko@raffles-international.org (日本語)

ボンドックインダ校
Campus1
☎ 0812-8561-0098
LINE ID : rafflesian
Jl. Gedung Hijau Raya I No.1
Pondok Indah,
Jakarta Selatan

ボンドックインダ校
Campus2(プレスクール校舎)
☎ 0812-8561-0098
Jl.Sultan Iskandar Muda No.1
Arteri Pondok Indah,
Jakarta Selatan

クラバガディン校
☎ 0898-4324-222
Jl. Gading Pelangi No.1
Kelapa Gading,
Jakarta Utara

クボンジュルック校
☎ 0878-7724-1078
Jl. Meruya Ilir No.89,
RT.001/005,
Meruya Utara, Kembangan,
Jakarta Barat



インドネシアでも安心で美味しいお水を
マルチピュア
飲み水もお料理も淨水器
ウイルス除去できる

Aquaxtra キッチンに Aquasilk シャワーに Aquasource 家全体に

PT.Gobel Dharma Nusantara 担当:榎本 0812-1953-9288 enomoto@gdn.co.id

サークル活動には、Web Lifenesiaの
「みんなの掲示板」
がぴったり!

簡単登録 掲載無料

QRコード
コチラから

ご
七
GOCHI
パ
ムスプリングス1階

0813-8324-2289 住所:Palm springs 1st floor Jl. Kutai No.3, Cibatu, Cikarang Sel., Kabupaten Bekasi, Jawa Barat 17550 営業時間:11:30~14:00(Lo13:45) / 17:00~22:00(Lo21:30)

ベープでおなじみのフマキラーが インドネシアで害虫駆除も行っています。

お困りの際は先ずはご連絡下さい。

FUMAKILLA info@fumakilla.co.id 021-766-8440
0812-9551-3988(日本人スタッフ/WA)
0811-869-1288(インドネシア語スタッフ/WA)
<https://www.fumakilla.co.id>

nobu hair & more nobu 全店、営業中!
皆様のご来店をお待ちしております。

各種お問い合わせはこちらより▼
QRコード

当店のおすすめポイント

- ヘッドスパは日本製プロダクトを使用した30分のクイックスパをご提供致します。
- 日本人のスタイリストが常駐しております。
- 問合せは全店日本語で対応しております。

日本語で楽々予約!

LINE QRコード ホームページ QRコード Instagram QRコード

ネイルのご予約受付中
ハンドジェルネイル Rp. 370,000~
SCBD店(毎日)&シティウォーク店(日曜のみ)限定!

チカラ店 地図 チカラ
Jl. Pajajaran No. 7 Desa Sukaresmi Lippo Cikarang, Bekasi 021-2808-5151 営業時間 月~金 11:00-21:00 / 土日祝 10:00-20:00※火曜定休

ご予約用 WAはこちら▼ QRコード

ポンドックインダ店 地図 全-d-1
Pondok Indah Golf Apartment, Club House, Ground Fl. 021-7591-0523 / 021-7591-0527 / 0812-1084-8733 営業時間 9:00-19:00 ※水曜定休

ご予約用 WAはこちら▼ QRコード

スタイルマン店 地図 B-b-1
City Walk Sudirman 2nd Floor 021-2970-4010 / 021-2970-4011 / 0811-9500-119 営業時間 10:00-20:00(日曜19:00迄) ※年中無休

ご予約用 WAはこちら▼ QRコード

SCBD店 地図 C b-2
Mall ASHTA District 8SCBD UG#2 021-5011-1190 / 0819-3296-6821 営業時間 10:00-22:00 ※年中無休

ご予約用 WAはこちら▼ QRコード

あのセブ島英語留学で有名なブリリアントセブ・イングリッシュアカデミー、ベトナムでも実績No1 日系英語スクール「ブリリアント英会話」

大好評 無料体験レッスン受付中!!

今からでも間に合います! 諦める前にブリリアントをお試しください!

英語が話せるようになる!
「ブリリアント英会話」の
5つのサービス

始めるなら今がチャンス!
今ならコロナ禍応援キャンペーンにより、
入会金&年会費無料!

1 対面英会話レッスン
2 オンライン
3 NEW 英語日記添削サービス
4 NEW イングリッシュショーケース
5 日本人スタッフによる
学習カウンセリング

BRILLIANT ENGLISH

初心者無料体験レッスン実施中
マンツーマンレッスン 335,000IDR (1レッスン50分)
※General English 12回コース料金の1レッスン単価

平日21時まで営業、土日両日受講可能!
平日13~18時限定 昼割あり
予約システムで予約も簡単!
ネットで簡単に予約・キャンセルが出来ます!

Web <http://brilliant-jkt.com> ブリリアント ジャカルタ 検索
/ブリリアント英会話inインドネシア ※24時間受付中!
Email info@brilliant-jkt.com (日本語可)

スティルマンエリアの立地で便利! シティウォークと同ビルのシティロフト側のエントランスよりお越しください!
711, 7F City Loft, Jl.K.H. mas mansyurkav 121 Jakarta Pusat Indonesia. [平日] 日本語受付時間11:00~20:00
開校時間10:00~21:00 [土日] 開校時間9:00~18:00 [休講日] 金曜・祝日 [臨時休講] 火曜日

シティウォーク校 0812-1241-0585 (日本語対応)

QRコード



南緯6度の

恋人・家族・お客さん…
大切な人と食べたい

美食

俱楽部

Vol. 186

Fujiyama55



麺に濃厚なスープが絡まる「担々麺」



鉄板で香ばしく焼ける匂いや音が食欲をそそる



味に集中できるよう、設けられたりニューアルシート

一杯集中! 「LOFT」のラーメン店が快適空間にリニューアル

MRTチchte・ラヤ駅からすぐ「LOFT」内に店を構える名古屋発祥のラーメン店「Fujiyama55」。濃厚なスープとの絡みが病みつきになるつけ麺や、胃袋自慢も黙らせるJ朗ラーメン等、多くのファンを抱える同店が、店内改装を終えてリニューアルオープンした。

新しい座席は左右に仕切りを設けたカウ

ンター席や、カップル席といったよりプライベートを意識した空間となり、目の前の一一杯に集中できる。リニューアルに合わせて登場した「担々麺」は濃厚なスープとほんのりした辛さがクセになる一杯。揚げ物や炒め物メニューも種類も増え、仕事終わりの一杯から締めの一杯まで楽しめるようになった。早速「集中」しに行ってみては。

Fujiyama55

☎ 021-2276-6247

④ Jl. RS. Fatmawati Raya No.201, RT.2/RW.5, Cilandak Bar., Kec. Cilandak, Kota Jakarta Selatan
⑤ 11.00~23.00
カード: 可 税: VAT 10% サービス料: 5%

★WEBはこちら ★Instagramはこちら ★Facebookはこちら
おすすめメニューは LifenesiaのWEB、またはSNSをチェック ▶▶▶



朝10時半から
ノンストップで
毎日営業中。

Plan B

ゴルフの打ち上げや各種懇親会にも是非ご利用下さい。

個室3つ (10人用 喫煙可 WiFi有)
20人以上の場合は2階貸し切り可
テラス席有り

⌚ AM10:30~AM12:00 (L.O. PM11:30) 年中無休
☎ (021)5794 0821 / 08119532526(WA可)

growink cafe
By KOPI BRICO

美味しいコーヒーを飲みながら
気軽に使えるお仕事カフェ

お仕事に使える!
Wifi完備 / コピー、プリント可能 /
全席コンセント完備 / ミーティング
毎週サタデーイベント実施中

Wisma Keiai 2F, Jl. Jend. Sudirman No.Kav. 3
⌚ 8:00-18:00 / 定休日 日曜・祝日



和食デリバリー専門店
穂垂る

Ruko ITC Permata Hijau, Blok Ruby no. 7 Kebayoran Lama Jakarta Selatan 12210

営業時間: 11 AM - 19 PM (L.O. 18.30)

☎ 021 53663907

whatsappから
直接ご注文ください
☎ 0821-1463-3590



メニューはこちらをチェック!
✉ @hotaru.deli

hotaru
Japanese deli

JAVANEGRA

Javanegra Rainforest Coffeeは国内6か所の自社コーヒー農場で栽培された100%インドネシア産コーヒー豆を使用しております。

シングルオリジン、ハウスブレンド、コピ・ルワックの詰め合わせ等オンラインにてご注文いただけます。

また業務用コーヒー豆の販売も行っております。

お問い合わせはこちら▲
WWW.JAVANEGRA.COM

QRコード

お問い合わせはこちら▲
WWW.JAVANEGRA.COM

珈琲豆の写真

収穫した珈琲豆の写真

＼プロモーション
絶賛継続中!／

**Buy 2
Get 1**

バリハイ生ビール

※プロモーションは店内飲食にのみ有効
各個室はベビーカーが余裕で入るスペース

Dashi Japanese
Jl. Wijaya 2 No.122, Kel. Melawai, Kec. Kebayoran Baru, Jakarta Selatan 12160 ☎(021)-722-1063

広々駐車場完備
お得なランチメニューもご用意しております。
店舗正面に駐車場完備! チヨンギワさんの隣です

MAP: Jl. Wijaya 2 No.122, Kel. Melawai, Kec. Kebayoran Baru, Jakarta Selatan 12160

**大小宴会 40名様まで承ります
300種類の豊富なメニューお楽しみ下さい**

ハイボール 6万
梅酒 8万
ジントニック 6万
マス酒 4万6千
生レモン酎ハイ 6万
ウーロンハイ 6万
馬刺し
あら煮付け
蒸し蟹ボン酢
真鯛塩焼き
刺身盛り合わせ
イカ刺身
みょうが
赤おびすぎ
芋のうまみ
旨い肴に酒丸福

ご予約 ☎ 0811-53-777 営業時間 11:30~22:30 地図 D-22

稻庭うどん
とろたく巻き
さつまあげ
豚もつ煮込み
馬刺し
あら煮付け
蒸し蟹ボン酢
真鯛塩焼き
刺身盛り合わせ
イカ刺身
みょうが
赤おびすぎ
芋のうまみ
旨い肴に酒丸福

仁左衛門
Nizaemon Bento

刺身・焼き魚・唐揚げ・ごはん・味噌汁付き
※店内でご賞味いただけます



週刊lifenlesia公式 Twitter

こんなことつぶやいてます。
 コロナ最新情報 最新入出国情報
 本日のジャカルタトレンドニュース
 その他お得な情報やお役立ち情報etc

うな茶漬け 秋刀魚の岩塩焼き
 秋刀魚の梅煮

8月の新メニュー登場!
 レンコン
 まんじゅう
 串あげ・焼とり
 串むすび

シティウォークスディルマン2F パパイヤの上
 営業時間 11時~22時 ノンストップ営業
 ☎ 021-2555-8673
 📲 0812-9022-7231(日本語対応)

営業時間:毎日11時30分から22時まで、
 ノンストップ営業中!!

21時ラストオーダー

大小宴会承ります
 他、豊富なお料理をご用意しています

握り鮓 焼き鳥

鳥清 -TORISEI- Jl. Melawai 7 No.5, Melawai, Baru, Kota Jakarta Selatan(ブロックM / 旧鳥一)
 ☎ 021-2709-5166 ☎ 0812-9404-2333(小池) ご予約専用 ☎ 0812-7123-2838(WA)

おとの定食

YAKITORI CHIDORI

021-522-0735
 0819-3086-5582

アシタノランチ
 このはの流儀

53kcal
1人分

バージンモヒート



ABC Cooking Studio

住所: Central Park Mall LG unit L-232 Jl. Letjen Parman Kav. 28 Tj. Duren Selatan

☎ 021-5698-5549

住所: Senayan City Mall LG Unit L-100 E Jl. Asia Afrika Lot. 19

☎ 021-7278-2134

料理のポイント

たっぷりのミントの葉やライムを使うモヒートに
クミンパウダーやコリアンダーなどのスパイスの風味を加えて
ノンアルコールカクテルにアレンジします。

材料(1人分)

[a] ライム	1/4個
[a] ミントの葉(S&B フレッシュハーブ スペアミント)	4g
[a] 黒砂糖(粉末)	小さじ1
[a] クミンパウダー(S&Bクミン(パウダー))	小さじ1/4
[a] コリアンダー(パウダー)(S&B コリアンダー(パウダー))	小さじ1/4
サイダー	200cc
ミントの葉(S&B フレッシュハーブ スペアミント)	適量

作り方

- ① グラスに[a]を入れ、よくつぶす。
- ② 氷(材料外)を加え、サイダーを注ぐ。
- ③ ミントの葉を飾る。

下準備

・ライムはくし形切りにし、さらに3等分に切っておく。

我が家の中食卓 新定番



インドネシア生活をもっと楽しむ
lifenesia 公式アカウント
お引越しします!

新アカウントへの友だち登録をお願いいたします
近日発表 LINE友だち登録者限定
キャンペーン開催!*



※詳細は後日配信予定



7月
Jul

29・30・31日

FRI-SAT-SUN Weekend Special Sale

土曜日は終日 / SAT all day



ダブルポイント

※全て写真はイメージです



惣菜新商品情報

惣菜売場にて、「サイコロステーキガーリックライス」新発売。肉厚なサイコロステーキを使用し、高級感のある、ボリューム満点の一品です。価格65,000ルピア。是非温めてお召し上がりください。



- 広告掲載品は、数に限りあり、品切れとなる場合がございます
- 天候や交通事情の問題により、急な商品・価格の変更となる場合がございます。ご了承ください
- スラバヤ・バンドゥン・バリ店は除く



JCB 5% OFF
5の倍数の日は
JCBカードご利用で
合計金額から5%オフ!
※お買い物上限額300万ルピア
(割引上限額15万ルピア)



Instagram 公式アカウント
@papaya_jakarta

LINE 公式アカウント
@papaya_jakarta



ランチセット好評ご提供中

ご提供時間：11:00～15:00



**サーモン
塩焼き定食**
SAMON SHIOYAKI TEISYOKU
Rp.180,000



天丼セット
TEMPURA DON SET
Rp.89,000

- ・すき焼き肉豆腐定食 Rp.105,000
- ・チキン南蛮定食 Rp.69,000
- ・アラ炊き定食 Rp.69,000
- ・メカジキフライ定食 Rp.79,000
- ・チキンフライ定食 Rp.85,000
- ・鶏の唐揚げ定食 Rp.69,000
- ・チキン照り焼き定食 Rp.79,000
- ・チキンみそ焼き定食 Rp.89,000
- ・サーモン照り焼き定食 Rp.180,000
- ・サーモンみそ焼き定食 Rp.190,000
- ・サバ塩焼き定食 Rp.101,000
- ・鯛茶セット Rp.80,000
- ・海鮮ユッケセット Rp.98,000
- ・鉄火丼セット Rp.89,000
- ・サーモン丼セット Rp.89,000
- ・刺身定食 Rp.210,000
- ・天ぷら定食 Rp.98,000
- ・チキンカツカレーセット Rp.98,000
- ・カレーうどんセット Rp.88,000
- ・きつねうどんセット Rp.68,000
- ・ざるうどんセット Rp.68,000

+62 811 99 22 555 住所: JI.MH.Thamrin No 151, Lippo Cikarang (GAHYO Building内)

トリオ洋食セット

自家製ハムのサラダ、ハンバーグ、舌平目フライ、パスタ
味噌汁、ご飯、お漬物、デザート付

Ham salad, Japanese style hamburger, fried fish, pasta
served with rice, pickles, and dessert

150k



100K

予告
Miu Daily Lunch

美卯の 日替りランチ

月

Mon (8/1)

手羽先餃子とサラダ Tebasaki Gyoza & Salad

焼き茄子

Yakinasu

タコ胡瓜酢の物 Tako kyuri sunomono

火

Tue (8/2)

大葉と梅の豚巻き揚げ Oba Ume Butamaki Age

Kimpira Gobo

ほうれん草のお浸し Horenso Ohitashi

水

Wed (8/3)

鰯の南蛮漬け Aji Nanbanzu

Nasu no Orandani

Mix Namuru

木

Thu (8/4)

ポークカツ煮 Pork Katsuni

Wakame Nuta

美卯サラダ Miu Salad

金

Fri (8/5)

刺身2種盛り Sashimi

Kabocha Nimono

温そーめん On Somen

MIU

AUTHENTIC JAPANESE DINING



日本のおもてなしとインドネシアの寛ぎで
皆様をお迎えいたします
家族向けTower3、即入居可、ご見学受付中

AXIA South Cikarang 便利な敷地内テナントのご紹介



美味しい料理とモダンな空間で皆様をおもてなし。日本人シェフが常駐し、親しみのある味を提供。

ランチ、カフェ、ディナー、バーと時間帯ごとにお楽しみ頂ける欧風ダイニングです。

本格珈琲が味わえるカフェ&レストラン。喫茶店の軽食メニューから本格的な洋食、こだわりのデザートまでお楽しみいただけます。

ジャカルタ首都圏で最大面積の日本食材スーパー・マーケット。生鮮食品から手作りのお惣菜、各種飲料など豊富な品揃えです。

※すべてのレストラン・カフェでお部屋へのデリバリー対応しております



ゴルフの後や、
出張、ステイケーションに。
AXIAで
“ととのう”
プラン

まるで日本にいるような癒しの週末をAXIAで過ごしてみませんか?
半露天風呂、サウナ、水風呂完備の大浴場を堪能したあと、
マッサージやレストランで「ととのう」ひとときを



IDR 1.600.000~
(税・サ別)

※当日のIDRレートにより多少変動します

部屋 Superior(39m²・バスタブ無) / Deluxe(39m²・バスタブ有)、朝食付き
定員 2名1室or 1名1室 **適用日** 週末のご滞在のみ(金曜日チェックイン～日曜日チェックアウト)

バウチャープレゼント! | レストランIDR200,000/発行より一か月有効 or
マッサージ90分/滞在中のみ利用可能

ウェルカムドリンク付(ビール&ソフトドリンク&ドリップコーヒー&紅茶)
ご予約は公式ウェブサイトまたは下部のメールアドレス・お電話から!
大浴場の女性時間は金15:00～18:30 / 土日祝13:00～17:30です。
チェックアウト後の当日大浴場利用も可(男女とも17:30まで)

入居者様向けの
イベントや教室を
企画・開催中



AXIAへ御入居をお考えの皆様へ、無料宿泊体験サービスをご案内

ミドルステイプラン: 中期ご滞在(14泊以上の連泊)のお客様へ特別価格にてご提供

021-2808-5001

reservation@ttl.co.id

Jl. Pajajaran No.7, Sukaresmi, Cikarang Sel., Bekasi, Jawa Barat 17550

@axia_south_cikarang_official

お気軽に日本語でお問い合わせください。お問い合わせはこちらのQRコードから→

